

**表 3.2(b) : 香港仔隧道**  
**Table 3.2(b) : Aberdeen Tunnel**

2018/03

年 / 月 Year/Month	私家車、的士及電單車 Private Cars, Taxis and Motor Cycles			單層巴士、小巴及5.5公噸及以下的貨車 Single Deck Buses, Light Buses & Goods Vehicles of 5.5 Tonnes & Less			雙層巴士及5.5公噸以上的貨車 Double Deck Buses & Goods Vehicles Above 5.5 Tonnes			總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
<b>2013</b>	<b>8 623 744</b>	<b>7 233 635</b>	<b>15 857 379</b>	<b>2 048 972</b>	<b>1 954 191</b>	<b>4 003 163</b>	<b>1 929 722</b>	<b>1 870 526</b>	<b>3 800 248</b>	<b>12 602 438</b>	<b>11 058 352</b>	<b>23 660 790</b>	<b>34 527</b>	<b>30 297</b>	<b>64 824</b>
<b>2014</b>	<b>8 815 953</b>	<b>7 150 493</b>	<b>15 966 446</b>	<b>1 853 115</b>	<b>1 794 612</b>	<b>3 647 727</b>	<b>1 934 850</b>	<b>1 883 772</b>	<b>3 818 622</b>	<b>12 603 918</b>	<b>10 828 877</b>	<b>23 432 795</b>	<b>34 531</b>	<b>29 668</b>	<b>64 199</b>
<b>2015</b>	<b>8 741 371</b>	<b>7 175 517</b>	<b>15 916 888</b>	<b>2 009 538</b>	<b>1 899 084</b>	<b>3 908 622</b>	<b>1 910 074</b>	<b>1 857 090</b>	<b>3 767 164</b>	<b>12 660 983</b>	<b>10 931 691</b>	<b>23 592 674</b>	<b>34 688</b>	<b>29 950</b>	<b>64 637</b>
<b>2016</b>	<b>8 561 440</b>	<b>6 961 900</b>	<b>15 523 340</b>	<b>2 065 438</b>	<b>1 990 490</b>	<b>4 055 928</b>	<b>1 881 924</b>	<b>1 833 174</b>	<b>3 715 098</b>	<b>12 508 802</b>	<b>10 785 564</b>	<b>23 294 366</b>	<b>34 177</b>	<b>29 469</b>	<b>63 646</b>
<b>2017</b>	<b>8 168 190</b>	<b>6 864 698</b>	<b>15 032 888</b>	<b>1 740 058</b>	<b>1 749 651</b>	<b>3 489 709</b>	<b>1 723 163</b>	<b>1 685 561</b>	<b>3 408 724</b>	<b>11 631 411</b>	<b>10 299 910</b>	<b>21 931 321</b>	<b>31 867</b>	<b>28 219</b>	<b>60 086</b>
2016 / 10	722 639	601 077	1 323 716	173 197	152 937	326 134	161 281	157 270	318 551	1 057 117	911 284	1 968 401	34 101	29 396	63 497
11	735 985	573 622	1 309 607	157 502	159 603	317 105	164 501	160 418	324 919	1 057 988	893 643	1 951 631	35 266	29 788	65 054
12	730 733	595 932	1 326 665	164 739	166 248	330 987	165 128	160 088	325 216	1 060 600	922 268	1 982 868	34 213	29 751	63 963
2017 / 01	670 453	549 841	1 220 294	173 394	185 189	358 583	152 662	147 098	299 760	996 509	882 128	1 878 637	32 145	28 456	60 601
02	624 605	520 866	1 145 471	139 043	137 905	276 948	137 505	133 760	271 265	901 153	792 531	1 693 684	32 184	28 305	60 489
03	712 440	583 164	1 295 604	154 900	157 480	312 380	157 623	153 779	311 402	1 024 963	894 423	1 919 386	33 063	28 852	61 916
04	632 607	552 647	1 185 254	167 599	151 110	318 709	144 659	143 367	288 026	944 865	847 124	1 791 989	31 496	28 237	59 733
05	707 623	585 804	1 293 427	142 467	146 211	288 678	144 227	142 027	286 254	994 317	874 042	1 868 359	32 075	28 195	60 270
06	670 520	550 333	1 220 853	143 534	149 985	293 519	141 756	137 584	279 340	955 810	837 902	1 793 712	31 860	27 930	59 790
07	651 719	568 902	1 220 621	135 957	138 763	274 720	139 411	138 777	278 188	927 087	846 442	1 773 529	29 906	27 305	57 211
08	668 984	574 898	1 243 882	140 390	139 182	279 572	140 966	139 027	279 993	950 340	853 107	1 803 447	30 656	27 520	58 176
09	699 973	582 673	1 282 646	136 762	133 590	270 352	142 088	137 267	279 355	978 823	853 530	1 832 353	32 627	28 451	61 078
10	714 473	605 109	1 319 582	130 744	130 009	260 753	139 237	133 646	272 883	984 454	868 764	1 853 218	31 757	28 025	59 781
11	704 384	580 765	1 285 149	138 841	139 555	278 396	144 903	142 334	287 237	988 128	862 654	1 850 782	32 938	28 755	61 693
12	710 409	609 696	1 320 105	136 427	140 672	277 099	138 126	136 895	275 021	984 962	887 263	1 872 225	31 773	28 621	60 394
2018 / 01	704 650	593 266	1 297 916	144 371	142 057	286 428	141 516	137 553	279 069	990 537	872 876	1 863 413	31 953	28 157	60 110
02	649 033	567 792	1 216 825	106 603	111 324	217 927	114 488	109 598	224 086	870 124	788 714	1 658 838	31 076	28 168	59 244
03	732 224	610 671	1 342 895	140 641	155 525	296 166	144 379	136 282	280 661	1 017 244	902 478	1 919 722	32 814	29 112	61 927

註：香港仔隧道於一九八二年三月十二日通車。由一九九八年九月二十九日起以合約方式將管理及營運的工作交給信佳集團管理有限公司，及於二零一四年九月二十九日起轉交給交通基建管理有限公司。

資料來源：交通基建管理有限公司

Note: The Aberdeen Tunnel was opened to traffic on 12 March 1982. Its management and operation were contracted out to the Serco Group (HK) Ltd. on 29 September 1998 and then to Transport Infrastructure Management Ltd. on 29 September 2014.

Source: Transport Infrastructure Management Ltd.